

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 19 MARZO 2018

(proposta dalla G.C. 13 febbraio 2018)

Sessione del Bilancio Preventivo

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti nell'aula consiliare del Palazzo Civico, oltre al Presidente VERSACI Fabio ed alla Sindaca APPENDINO Chiara, le Consiglieri ed i Consiglieri:

ALBANO Daniela	GIACOSA Chiara	MORANO Alberto
ARTESIO Eleonora	GIOVARA Massimo	NAPOLI Osvaldo
AZZARÀ Barbara	GOSETTO Fabio	PAOLI Maura
BUCCOLO Giovanna	GRIPPO Maria Grazia	POLLICINO Marina
CANALIS Monica	IARIA Antonino	RICCA Fabrizio
CARRETTA Domenico	IMBESI Serena	ROSSO Roberto
CARRETTO Damiano	LAVOLTA Enzo	RUSSI Andrea
CHESSA Marco	LO RUSSO Stefano	SGANGA Valentina
CURATELLA Cataldo	LUBATTI Claudio	SICARI Francesco
FASSINO Piero	MAGLIANO Silvio	TEVERE Carlotta
FERRERO Viviana	MALANCA Roberto	TISI Elide
FOGLIETTA Chiara	MENSIO Federico	TRESSO Francesco
FORNARI Antonio	MONTALBANO Deborah	

In totale, con il Presidente e la Sindaca, n. 40 presenti, nonché gli Assessori e le Assessorie:  
FINARDI Roberto - GIUSTA Marco - MONTANARI Guido - PATTI Federica - PISANO Paola  
- ROLANDO Sergio - SACCO Alberto - SCHELLINO Sonia - UNIA Alberto.

Risulta assente la Consigliera AMORE Monica.

Con la partecipazione del Segretario Generale PENASSO Mauro.

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: IMPIANTO SPORTIVO BOCCIOFILA VIA BELLONO 20/A. NUOVA CONCESSIONE IN USO ALL'ASSOCIAZIONE "BOCCIOFILA PINCHIA PENSIONATI E AMICI".

Proposta dell'Assessore Finardi.

Con deliberazione del Consiglio Comunale in data 21 marzo 2011 (mecc. 2011 00726/010), esecutiva dal 4 aprile 2011, veniva assegnata la gestione dell'impianto sportivo di proprietà comunale sito in via Bellono 20/A all'Associazione "Bocciofila Pinchia Pensionati e Amici".

La concessione, stipulata con R.C.U. 6414 del 19 settembre 2011, prevedeva una durata di anni 5 (cinque) a partire dall'esecutività della succitata deliberazione, e pertanto dal 4 aprile 2011, con un canone di Euro 52,00 annui I.V.A. inclusa.

L'impianto in oggetto, delle dimensioni complessive di circa metri quadrati 826, si compone di:

- 1 fabbricato da adibire a sede sociale con struttura in legno ad uso pergolato di circa 101 metri quadrati;
- n. 2 (due) campi da bocce in terra scoperti ed illuminati di circa 165 metri quadrati;
- un'area verde di pertinenza di circa 560 metri quadrati.

L'impianto sportivo è individuato al catasto terreni al foglio 1391 particella n. 199 parte sub 1.

Con nota pervenuta alla Circoscrizione 2 in data 12 agosto 2015, prot. 8827-4.80/5 del 14 agosto 2015, l'Associazione "Bocciofila Pinchia Pensionati e Amici" formalizzava la volontà di proseguire nella gestione sociale della struttura sportiva e, ai sensi dell'articolo 6 comma 4 del Regolamento n. 295, presentava una relazione scritta inerente alla gestione della succitata struttura sportiva.

In ottemperanza a quanto sancito dal Regolamento della Città n. 295, la Circoscrizione 2, con determinazione dirigenziale del 3 febbraio 2016 (mecc. 2016 40374/085), ha approvato il differimento della gestione dell'impianto sportivo comunale di cui trattasi, a favore dell'Associazione "Bocciofila Pinchia Pensionati e Amici", per il periodo intercorrente dalla data di scadenza della concessione - 3 aprile 2016 - ed i tempi strettamente necessari per lo svolgimento delle procedure finalizzate ad approvare in via definitiva la nuova concessione.

La Circoscrizione 2, valutata la gestione dell'impianto e reputato che l'Associazione "Bocciofila Pinchia Pensionati e Amici" ha operato nel rispetto della concessione in essere, verificato che il beneficiario del contributo, ai sensi dell'articolo 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione di contributi n. 373 e della deliberazione del Consiglio Comunale del 30 marzo 2017 (mecc. 2017 00883/024) non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città, con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale del 19 ottobre 2017 (mecc. 2017 02536/085) ha approvato la proposta di nuova concessione dell'impianto in oggetto.

Alla luce di quanto sopra occorre quindi procedere con l'approvazione della nuova concessione in gestione sociale dell'impianto sito in via Bellono 20/A all'Associazione "Bocciofila Pinchia Pensionati e Amici" - C.F. 97541980013, nella persona del suo Presidente signor Domenico Pacillo, nato a Benevento (BN) il 15 gennaio 1946, per un periodo di anni 5 (cinque) dalla sottoscrizione del contratto. La durata quinquennale della concessione viene

determinata in quanto l'Associazione non ha presentato alcun progetto finalizzato ad interventi di carattere strutturale particolarmente rilevanti, alle condizioni dettate dall'allegato schema di convenzione, che costituisce parte integrante del presente provvedimento (allegato 1).

In ottemperanza a quanto previsto all'articolo 9 (commi 2 - 4) del menzionato Regolamento 295, il canone annuo viene commisurato in complessivi Euro/anno 68,32 (comprensivo di I.V.A. al 22%). Il canone annuo verrà rivalutato in base agli aggiornamenti ISTAT e dovrà essere versato in un'unica rata anticipata presso l'ufficio cassa della Circoscrizione 2, a far tempo dalla sottoscrizione del contratto.

Durante il periodo di concessione, in ossequio a quanto disposto dagli articoli 9 (punto 5 - 6) e 13 del suddetto Regolamento della Città n. 295, il riparto ed imputazione delle utenze relative alle forniture di acqua potabile, energia elettrica e riscaldamento (elettrico) verrà effettuato secondo il criterio 80% dell'ammontare dei costi a carico della Città e 20% a carico del concessionario. Le utenze rimarranno intestate al concessionario che, su presentazione delle fatture di avvenuto pagamento, potrà richiederne il rimborso alla Circoscrizione 2 nella misura dell'80%.

La tassa raccolta rifiuti e le eventuali spese telefoniche saranno interamente a carico del concessionario.

La manutenzione ordinaria e straordinaria sarà posta a carico del concessionario, nelle modalità previste dall'articolo 15 della succitata convenzione.

Le spese a carico della Città di cui all'articolo 16 dell'allegata convenzione trovano copertura nei fondi impegnati dai competenti Servizi.

Alla scadenza, la concessione non sarà rinnovata automaticamente ma dovrà essere approvata con nuovo provvedimento deliberativo.

L'Associazione "Bocciofila Pinchia Pensionati e Amici" ha reso idonea dichiarazione in ottemperanza agli obblighi di cui all'articolo 6, comma 2, del D.L. 78/2010, così come convertito nella Legge 122/2010 (all. 2 - n.      ). La Circoscrizione 2 attesta che la suddetta Associazione risulta iscritta al Registro delle Associazioni della Città di Torino.

Il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale del 31 luglio 2012 (mecc. 2012 04257/008), come da validazione del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori, notificata il 27 aprile 2017 (all. 3 - n.      ).

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta da documento allegato (all. 4 - n.      ).

Si attesta che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'articolo 1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012, conservata agli atti del Servizio scrivente.

Tutto ciò premesso,

**LA GIUNTA COMUNALE**

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs.

18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:  
favorevole sulla regolarità tecnica;  
favorevole sulla regolarità contabile;  
Con voti unanimi, espressi in forma palese;

#### PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE

per i motivi espressi in narrativa che qui integralmente si richiamano:

- 1) di approvare la nuova concessione per la gestione sociale in regime di convenzione dell'impianto sportivo comunale sito in via Bellono 20/A, all'Associazione "Bocciofila Pinchia Pensionati e Amici", con sede legale in Torino - via Bellono 20/A, C.F. 97541980013, per un periodo di anni 5 (cinque), con decorrenza dalla sottoscrizione del contratto. Il succitato impianto, delle dimensioni complessive di circa metri quadrati 826, comprende: un fabbricato da adibire a sede sociale con struttura in legno ad uso pergolato di circa 101 metri quadrati, due (2) campi da bocce in terra scoperti ed illuminati di circa 165 metri quadrati e un'area verde di pertinenza di circa 560 metri quadrati;
- 2) di approvare lo schema di concessione allegato (all. 1 - n.           ), che costituisce parte integrante e sostanziale del presente provvedimento alle condizioni ivi contenute. Il canone annuo di concessione è determinato in Euro 56,00 oltre ad Euro 12,32 per I.V.A. 22% per un totale di Euro 68,32 come previsto dall'articolo 9 comma 2 del Regolamento n. 295, che dovrà essere pagato anticipatamente in un'unica rata versata presso l'Ufficio Cassa della Circoscrizione 2;
- 3) di autorizzare l'ufficiale rogante ad apportare quelle modifiche di carattere tecnico formale dirette ad una migliore redazione dell'atto;
- 4) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 134, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

L'ASSESSORE ALLO SPORT  
E TEMPO LIBERO  
F.to Finardi

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

LA DIRIGENTE  
SERVIZIO GESTIONE SPORT  
F.to Rorato

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

per IL DIRETTORE FINANZIARIO  
La Dirigente Delegata  
F.to Gaidano

---

Il Presidente pone in votazione il provvedimento.

### IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:

Artesio Eleonora, Fassino Piero, il Vicepresidente Vicario Lavolta Enzo, Napoli Osvaldo, Ricca Fabrizio

PRESENTI 35

VOTANTI 32

ASTENUTI 3:

Magliano Silvio, Morano Alberto, Rosso Roberto

FAVOREVOLI 32:

Albano Daniela, la Sindaca Appendino Chiara, Azzarà Barbara, Buccolo Giovanna, Canalis Monica, Carretta Domenico, Carretto Damiano, Chessa Marco, Curatella Cataldo, Ferrero Viviana, Foglietta Chiara, Fornari Antonio, Giacosa Chiara, Giovara Massimo, Gosetto Fabio, Grippo Maria Grazia, Iaria Antonino, la Vicepresidente Imbesi Serena, Lo Russo Stefano, Lubatti Claudio, Malanca Roberto, Mensio Federico, Montalbano Deborah, Paoli Maura, Pollicino Marina, Russi Andrea, Sganga Valentina, Sicari Francesco, Tevere Carlotta, Tisi Elide, Tresso Francesco, il Presidente Versaci Fabio

Il Presidente dichiara approvata la proposta della Giunta.

Il Presidente pone in votazione l'immediata eseguibilità del provvedimento.

IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento, ai sensi di legge.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:

Artesio Eleonora, Fassino Piero, il Vicepresidente Vicario Lavolta Enzo, Napoli Osvaldo, Ricca Fabrizio

PRESENTI 35

VOTANTI 32

ASTENUTI 3:

Magliano Silvio, Morano Alberto, Rosso Roberto

FAVOREVOLI 32:

Albano Daniela, la Sindaca Appendino Chiara, Azzarà Barbara, Buccolo Giovanna, Canalis Monica, Carretta Domenico, Carretto Damiano, Chessa Marco, Curatella Cataldo, Ferrero Viviana, Foglietta Chiara, Fornari Antonio, Giacosa Chiara, Giovara Massimo, Gosetto Fabio, Grippo Maria Grazia, Iaria Antonino, la Vicepresidente Imbesi Serena, Lo Russo Stefano, Lubatti Claudio, Malanca Roberto, Mensio Federico, Montalbano Deborah, Paoli Maura, Pollicino Marina, Russi Andrea, Sganga Valentina, Sicari Francesco, Tevere Carlotta, Tisi Elide, Tresso Francesco, il Presidente Versaci Fabio

Il Presidente dichiara approvata l'immediata eseguibilità del provvedimento.

---

Sono allegati al presente provvedimento i seguenti:

allegato 1 - allegato 2 - allegato 3 - allegato 4.

---

In originale firmato:

IL SEGRETARIO

Penasso

IL PRESIDENTE

Versaci

---